

القرآن الكريم

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

I seek refuge in Allah from Shaitan, the expelled from his mercy

المنزل-٤

أَيَّاتُهَا - ٢٠٢ , رُكُوعَاتُهَا - ١٧

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ - ١٨

رُكُوعَاتُهَا-٦

سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ(مكي)

أَيَّاتُهَا-١١٨

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

الْمُنْتَهَى أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ^٤ ①

① Qad aflahal mu'minoon ^{٤-} المنزل

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ^٤ ②

② Allazeena hum fee Salaatihim khaashi'oon

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ^٤ ③

③ Wallazeena hum 'anillaghwiimu'ridoon

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ^٤ ④

④ Wallazeena hum liz Zakaati faa'iloon

وَالَّذِينَ هُمْ لِأُزْوَاجِهِمْ حَافِظُونَ^٤ ⑤

⑤ Wallazeena hum lifuroo jihim haafizoon

إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ^٤ ⑥

⑥ Illaa 'alaaa azwaajihim aw maa malakat aimaanuhum fa
innahum ghairu maloomeen

فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعُدُونَ^ج ⑦

⑦ Famanib taghaa waraaa'a zaalika fa ulaaa'ika humul
'aadoon

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ^ل ⑧

⑧ Wallazeena hum li amaanaatihim wa 'ahdihim raa'oon

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ^م ⑨

⑨ Wallazeena hum 'alaa Salawaatihim yuhaafizoon

أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ^ن ⑩

⑩ Ulaaa'ika humul waarisoon

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ^{هـ} ⑪

⑪ Allazeena yarisoonal Firdawsa hum feehaa khaalidoon

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ طِينٍ^ج ⑫

⑫ Wa laqad khalaqnal insaana min sulaalatim minteen

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ^ص ⑬

⑬ Summa ja'alnaahu nutfatan fee qaraarim makeen

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا
فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ۖ ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۖ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ
الْخَالِقِينَ ۖ ط ⑭

⑭ Summa khalaqnan nutfata 'alaqatan fakhalaqnal 'alaqata
mudghatan fakhalaq nal mudghata 'izaaman fakasawnal
'izaama lahman summa anshaanaahu khalqan aakhar;
fatabaarakal laahu ahsanul khaaliqeen

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ ۖ ط ⑮

⑮ Summa innakum ba'da zaalika la maaiyitoon

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ ۖ ط ⑯

⑯ Summa innakum Yawmal Qiyaamati tub'asoon

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ ۖ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ۖ ط ⑰

⑰ Wa laqad khalaqnaa fawqakum sab'a taraaa'iqa wa maa
kunnaa 'anil khalqi ghaafileen

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنُوهُ فِي الْأَرْضِ^ط وَإِنَّا عَلَى ذَهَابٍ بِهِ
لَقَادِرُونَ^ج ⑱

⑱ Wa anzalnaa minas samaaa'i maaa'am biqadarin fa-askannaahu fil ardi wa innaa 'alaa zahaabim bihee laqaa diroon

فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَاقِهٌ كَثِيرَةٌ
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ^ل ⑲

⑲ Fa anshaanaa lakum bihee Jannaatim min nakheelinw wa a'naab; lakum feehaa fawaakihu kaseeratunw wa minhaa taakuloon

وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذُّهْنِ وَصِبْغٍ لِلْأَكْلِينَ ⑳

⑳ Wa shajaratan takhruju min Toori Sainaaa'a tambutu bidduhni wa sibghil lil aakileen

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً^ط نُسُقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا
مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ^ل ㉑

㉑ Wa inna lakum fil an'aami la'ibrah; nusqEEKUM mimmaa fee butoonihaa wa lakum feehaa manaafi'u kaseeratunw wa minhaa taakuloon

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ^ع ②

② Wa 'alaihaa wa'alal fulki tuhmaloona (section) اع

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنِّي إِلَهٍ
غَيْرُهُ^ط أَفَلَا تَتَّقُونَ ③

③ Wa laqad arsalnaa Noohan ilaa qawmihee faqaala yaa qawmi'budul laaha maa lakum min ilahin ghairuhoo afalaa tattaqoon

فَقَالَ الْمَلَأُوا الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ^ل يُرِيدُ
أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ^ط وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً^ط مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي
آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ^ج ④

④ Faqaalal mala'ul lazeena kafaroo min qawmihee maa haazaaa illaa basharum mislukum yureedu ai yatafaddala 'alaikum wa law shaaa'al laahu la anzala malaaa'ikatam maa sami'naa bihaazaa fee aabaaa'inal awwaleen

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جَنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا بِهِ حَتَّىٰ حِينٍ ⑤

②⑤ In huwa illaa rajulum bihee jinnatun fatarabbasoo bihee
hattan heen

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُون ②⑥

②⑥ Qaala Rabbin surnee bima kazzaboon

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحَيْنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ
التَّنُورُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ
الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخَاطِبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ ②⑦

②⑦ Fa awhainaaa ilaihi anis na'il fulka bi a'yuninaa wa
wahyinaa fa iza jaaa'a amrunaa wa faarat tannooru fasluk
feehaa min kullin zawjainis naini wa ahlaka illaa man
sabaqa 'alaihil qawlu minhum wa laa tukhaat ibnee fil
lazeena zalamooo innaahum mughraqoon

فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلِكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّيْنَا
مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ②⑧

②⑧ Fa izas tawaita ata wa mam ma'aka 'alal fulki faqulil
hamdu lillaahil lazee najjaanaa minal qawmiz zalimeen

وَقُلْ رَبِّ انزِلْنِي مُنْزَلًا مُّبْرَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ②⑨

②⁹ Wa qur Rabbi anzilnee munzalam mubaarakanw wa
Anta khairul munzileen

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ③⁰

③⁰ Inna fee zaalika la Aayaatinw wa in kunnaa lamubtaleen

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ③¹

③¹ Summaa anshaana mim ba'dihim qarnan aakhareen

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا
تَتَّقُونَ ③²

③² Fa arsalnaa feehim Rasoolam minhum ani'budul laaha
maa lakum min ilaahin ghairuhoo afalaa tattaqoon (section

ع ٢)

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِلِقَاءِ الْآخِرَةِ وَأَتْرَفْنَاهُمْ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشْرٌ مِثْلُكُمْ لَا يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ
وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ③³

③³ Wa qaalal mala-u min qawmihil lazeena kafaroo wa
kazzaboo bi liqaaa'il Aakhirati wa atrafnaahum fil

hayaatid dunyaa maa haazaaa illaa basharum mislukum
yaakulu mimmaa taakuloona minhu wa yashrabu mimmaa
tashraboona

وَلَيْنَ أَطْعَمُ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا لَخُسِرُونَ^{صلا} ③④

③④ Wa la'in at'atum basharam mislakum innakum izal
lakhaasiroon

أَيَعِدُّكُمْ أَنْكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنْكُمْ مُخْرَجُونَ^{صلا} ③⑤

③⑤ A-Ya'idukum annakum izaa mittum wa kuntum
turaabanw wa izaaman annakum mukhrajoon

هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ^{صلا} ③⑥

③⑥ Haihaata haihaata limaa too'adoon

إِنَّ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ^{صلا} ③⑦

③⑦ In hiya illaa hayaatunad dunyaa namootu wa nahyaa wa
maa nahnu bimab'ooseen

إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ③⑧

③⑧ In huwa illaa rajulunif taraa 'alal laahi kazibanw wa maa
nahnuu lahoo bimu'mineen

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُون ③٩

③٩ Qaala Rabbin surnee bimaa kazzaboona

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لِيُصْبِحَنَّ نَدِيمِينَ ④٠

④٠ Qaala 'ammaa qaleelil la yusbihunna naadimeen

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُنَاءً فَبَعْدَ اللَّقَوْمِ الظَّالِمِينَ ④١

④١ Fa akhazat humus saihatu bilhaqqi faja'alnaahum ghusaaa'aa; fabu;dal lilqaw miz zaalimeen

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ④٢

④٢ Summa anshaanaa mim ba'dihim quroonaan aakhareen

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ④٣

④٣ Maa tasbiqun min ummatin ajalaha wa maa yastaakhiroon

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا كُلًّا مَا جَاءَ أُمَّةً رَسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ

بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبَعْدَ اللَّقَوْمِ لَا يُؤْمِنُونَ ④٤

④٤ Summa arsalnaa Rusulanaa tatraa kulla maa jaaa'a ummatar Rasooluhaa kazzabooh; fa atba'naa ba'dahum

ba'danw wa ja'alnaahum ahaadees; fabu'dal liqawmil laa
yu'minoon

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٤٥﴾

④٥ Summa arsalnaa Moosaa wa akhaahu Haaroona bi
Aayaatinaa wa sultaanim mubeen

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عٰلِينَ ﴿٤٦﴾

④٦ Ilaa Fir'awna wa mala'ihee fastakbaroo wa kaanoo
qawman 'aaleem

فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِبْدُونَ ﴿٤٧﴾

④٧ Faqaaloo annu'minu libasharaini mislinaa wa
qawmuhumaa lanaa 'aabidoon

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ ﴿٤٨﴾

④٨ Fakazzaboohumaa fakaanoo minal mmuhlakeen

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾

④٩ Wa laqad aatainaa Moosal Kitaaba la'allahum yahtadoon

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ﴿٥٠﴾

⑤⑩ Wa ja'alnab na Maryama wa ummahooo aayatannw wa aawainaahumaaa ilaa rabwatin zaati qaraarinw wa ma'een

(section) ع ٣

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ
عَلِيمٌ ⑤①

⑤① Yaaa aiyuhar Rusulu kuloo minat taiyibaati wa'maloo saalihan innee bimaa ta'maloona 'Aleem

وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ⑤②

⑤② Wa inna haaziheee ummatukum ummatanw waahidatanw wa Ana Rabbukum fattaqoon

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ⑤③

⑤③ Fataqatta'ooo amrahum bainahum zuburaa; kullu hizbim bimaa ladaihim farihoon

فَذَرُّهُمْ فِي غَمْرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ⑤④

⑤④ Fazarhum fee ghamratihim hattaa heen

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَيْنِينَ ⑤⑤

⑤⑤ A-yahsaboona annamaa numiduhum bihee
mimmaalinw wa baneen

⑤⑥ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ ط بَلْ لَا يَشْعُرُونَ

⑤⑥ Nusaari'u lahum fil khairaat; bal laa yash'uroon

⑤⑦ إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ

⑤⑦ Innal lazeena hum min khashyati Rabbihim mushfiqoon

⑤⑧ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ

⑤⑧ Wallazeena hum bi Aayaati Rabbihim yu'minoon

⑤⑨ وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ

⑤⑨ Wallazeena hum bi Rabbihim laa yushrikoon

⑥① وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ

⑥① Wallazeena yu'toona maaa aataw wa quloobuhum
wajilatun annahum ilaa Rabbihim raaji'oon

⑥① أُولَئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ

⑥① Ulaaa'ika yusaari'oon fil khairaat wa hum lahaa
saabiqoon

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

⑥٢

⑥٢ Wa laa nukallifu nafsan illaa wus'ahaa wa ladainaa kitaabuny yantiq bilhaqqi wa ahum la yuzlamoon

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ دُونِ ذَلِكَ هُمْ لَهَا عَمِلُونَ

⑥٣

⑥٣ Bal quloobuhum fee ghamratim min haazaa wa lahum a'maalum min dooni zaalika hum lahaa 'aamiloon

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْعَرُونَ

⑥٤

⑥٤ Hattaana izaana akhaznaa mutrafeehim bil'azaabi izaana hum yaj'aroon

لَا تَجْعَرُوا الْيَوْمَ ۗ إِنَّكُمْ مِنَّا لَا تُنصَرُونَ

⑥٥

⑥٥ Laa taj'arul yawma innakum minnaa laa tunsaroon

قَدْ كَانَتْ آيَاتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنْكِبُونَ

⑥٦

⑥٦ Qad kaanat Aayaatee tutlaa 'alaikum fakuntum 'alaaa a'qaabikum tankisoon

مُسْتَكْبِرِينَ^ص بِهِ سَمِيرًا تَهْجُرُونَ^{٦٧}

⑥٧ Mustakbireena bihee saamiran tahjuroon

أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ^{٦٨}

⑥٨ Afalam yaddabbarrul qawla am jaaa'ahum maa lam yaati aabaaa'ahumul awwaleen

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ^{٦٩}

⑥٩ Am lam ya'rifoo Rasoolahum fahum lahoo munkiroon

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ^ط بَلْ جَاءَهُمُ بِالْحَقِّ وَآكْثَرُهُمُ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ^{٧٠}

⑦٠ Am yaqooloona bihee jinnaah; bal jaaa'ahum bilhaqqi wa aksaruhum lil haqqi kaarihoon

وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ^ط بَلْ

آتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ^{٧١}

⑦١ Wa lawit taba'al haqqu ahwaaa'ahum lafasadatis samaawaatu wal ardu wa man feehinnn; bal atainaahum bizikrihim fahum 'an zikrihim mu'ridoon

أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَجَ رَبُّكَ خَيْرٌ ^{صلن} وَهُوَ خَيْرُ الرِّزْقِينَ ٧٢

72 Am tas'aluhum kharjan fakharaaju Rabbika khairunw wa
Huwa khairur raaziqeen

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ٧٣

73 Wa innaka latad'oohum ilaa Siraatim Mustaqeem

وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكِبُونَ ٧٤

74 Wa innal lazeena laa yu'minoona bil Aakhirati 'anis
siraati lanaakiboon

وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلَجُّوا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ٧٥

75 Wa law rahimnaahum wa kashafnaa maa bihim min
durril lalajjoo fee tughyaanihim ya'mahoon

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ٧٦

76 Wa laqad akhaznaahum bil'azaabi famastakaanoo li
Rabbihim wa maa yatadarra'oon

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ٧٧

⑦ Hattaa izaafatahnaa 'alaihim baaban zaa 'azaabin shadeedin izaafum feehi mublisoona (section) ع٢

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۗ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ

⑦٨

⑦٨ Wa Huwal lazeee ansha a-lakumus sam'a wal absaara wal afidah; qaleelam maa tashkuroona

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ⑦٩

⑦٩ Wa Huwal lazee zara akum fil ardi wa ilaihi tuhsharoon

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑧٠

⑧٠ Wa Huwal lazee yuhyee wa yumeetu wa lahukh tilaaful laili wannahaar; afalaa ta'qiloon

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ⑧١

⑧١ Bal qaaloo misla maa qaalal awwaloon

قَالُوا إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا ۖ إِنَّنَا لَمَبْعُوثُونَ ⑧٢

⑧٢ Qaalooo 'a-izaa mitnaa wa kunnaa turaabanw wa 'izaaman 'a-innaa lamab 'oosoon

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨٣﴾

⑧٣ Laqad wu'idnaa nahnū wa aabaaa'unaa haazaa min qablu
in haazaaa illaaa asaateerul awwaleen

قُلْ لِمَنْ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾

⑧٤ Qul limanil ardu wa man feehaaa in kuntum ta'lamoona

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾

⑧٥ Sa-yaqooloona lillaah; qul afalaa tazakkaroon

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾

⑧٦ Qul mar Rabbus samaawaatis sab'i wa Rabbul 'Arshil
'Azeem

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾

⑧٧ Sa yaqooloona lillaah; qul afalaa tattaqoon

قُلْ مَنْ مِنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾

⑧٨ Qul mam bi yadihee malakootu kulli shai'inw wa Huwa
yujeeru wa laa yujaaru 'alaihi in kuntum ta'lamoona

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ ﴿٨٩﴾

﴿٨٩﴾ Sa yaqooloona lillaah; qul fa annaa tus haroon

بَلْ أَتَيْنَاهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٩٠﴾

﴿٩٠﴾ Bal atainaahum bil haqqi wa innahum lakaaziboon

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا لَذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٩١﴾

﴿٩١﴾ Mat takhazal laahu minw waladinw wa maa kaana ma'ahoo min ilaah; izal lazahaba kullu ilaahim bimaa khalaqa wa la'alaa ba'duhum 'alaa ba'd; Subhaannal laahi 'ammaa yasifoon

عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٩٢﴾

﴿٩٢﴾ 'Aalimil Ghaibi wash shahhaadati fata'aalaa 'ammaa yushrikoon (section) ع

قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِيئِي مَا يُوعَدُونَ ﴿٩٣﴾

﴿٩٣﴾ Qur Rabbi immmaa turiyannee maa yoo'adoon

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٩٤﴾

﴿٩٤﴾ Rabbi falaa taj'alnee fil qawmiz zaalimeen

وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ نُرِيكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَدِيرُونَ ﴿٩٥﴾

95 Wa innaa 'alaaa an nuriyaka maa na'iduhum laqaadiroon

إِذْفَعِ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿٩٦﴾

96 Idfa' billate hiya ahsanus saiyi'ah; nahnu a'lamu bimaa
yasifoon

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ ﴿٩٧﴾

97 Wa qur Rabbi a'oozu bika min hamazaatish Shayaateen

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونَ ﴿٩٨﴾

98 Wa a'oozu bika Rabbi ai-yahduroon

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ﴿٩٩﴾

99 Hattaana iza jaaa'a ahada humul mawtu qaala Rabbir
ji'oon

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ
وَرَاءِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ⑩

⑩ La'alleee a'malu saalihaan feemaa taraktu kallaa; innahaa
kalimatun huwa qaaa'iluhaa wa minw waraaa'him
barzakhun ilaa Yawmi yub'asoon

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ⑪

⑪ Fa izaan nufikha fis Soori falaaa ansaaba bainahum
yawma'izinw wa laa yatasaaa'aloon

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑫

⑫ Faman saqulat mawaazee nuhoo fa ulaaa'ika humul
muflihoon

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ
خَالِدُونَ ⑬

⑬ Wa man khaffat mawaa zeenuhoo fa ulaaa'ikal lazeena
khasiroon anfusahum fee Jahannnama khaalidoon

تَلْفَحُ وَجُوهُهُمْ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ⑭

⑭ Talfahu wujoohahumun Naaru wa hum feehaa kaalihood

أَلَمْ تَكُنْ أَيْتِي تَتْلَىٰ عَلَيْهِمْ فَاكُنتُمْ بِهَا تُكذِّبُونَ ﴿١٠٥﴾

⑩ Alam takun Aayaatee tutlaa 'alaikum fakuntum bihaa
tukazziboon

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿١٠٦﴾

⑩ Qaaloo Rabbanaa ghalabat 'alainaa shiqwatunaa wa
kunnaa qawman daaalleen

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿١٠٧﴾

⑩ Rabbanaa akhrijnaa minhaa fa in 'udnaa fa innaa
zaalimoon

قَالَ احْسَبُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونَ ﴿١٠٨﴾

⑩ Qaalakh sa'oo feehaa wa laa tukallimoon

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمِنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ

خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿١٠٩﴾

⑩ Innahoo kaana fareequm min 'ibaadee yaqooloona
Rabbanaaa aamannaa faghfir lanaa warhamnaa wa Anta
khairur raahimeen

فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّىٰ أَنْسَوْكُمْ ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضْحَكُونَ

⑩

⑩ Fattakhaztumoohum sikhriyyan hattaana ansawkum
zikree wa kuntum minhum tadhakoon

إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَآئِزُونَ ⑪

⑪ Inee jazaituhumul Yawma bima sabarooo annahum
humul faaa'izoon

قُلْ كَمْ لَبِئْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ⑫

⑫ Qaala kam labistum fil ardi 'adada sineen

قَالُوا لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَعَلِ الْعَادِيْنَ ⑬

⑬ Qaalo labisnaa yawman aw ba'da yawmin fas'alil
'aaddeen

قُلْ إِنْ لَّبِئْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑭

⑭ Qaala il labistum illaa qaleelal law annakum kuntum
ta'lamoona

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ⑮

①⑤ Afahsibtum annamaa khalaqnaakum 'abasanw wa
annakum ilainaa laa turja'oon

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ①⑥

①⑥ Fata'aalal laahul Malikul Haqq; laaa ilaaha illaa Huwa
Rabbul 'Arshil Kareem

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ
لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ①⑦

①⑦ Wa mai yad'u ma'allaahi ilaahan aakhara laa burhaana
lahoo bihee fa innnamaa hisaabuhoo 'inda Rabbih;
innahoo laa yuflihul kaafiroon

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ①⑧

①⑧ Wa qur Rabbigh fir warham wa Anta khairur raahimeen

(section) ٤٦

رُكُوعُهَا-٩

سُورَةُ النُّورِ (مدني)

آيَاتُهَا-٦٤

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ①

① Sooratun anzalnaahaa wa faradnaahaa wa anzalnaa
feehaaa Aayaatim baiyinaatil la'allakum tazakkaroon

الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ
بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَيَشْهَدُ
عَذَابُهُمَا طَآئِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ②

② Azzaaniyatu wazzaanee fajlidoo kulla waahidim
minhumaa mi'ata jaldatinw wa laa taakhuzkum bihimaa
raafatun fee deenil laahi in kuntum tu'minoona billaahi wal
Yawmil Aakhiri wal yashhad 'azaabahumaa taa'ifatum
minal mu'mineen

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ
مُشْرِكٌ ③ وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ④

③ Azzaanee laa yankihu illaa zaaniyatan aw mushrikatanw
wazzaaniyatu laa yankihuhaaa illaa zaanin aw mushrik;
wa hurrima zaalika 'alal mu'mineen

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ
ثَمْنِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ④

④ Wallazeena yarmoona muhsanaati summa lam yaatoo
bi-arba'ati shuhadaaaa'a fajlidoohum samaaneena jaldatanw

wa laa taqbaloo lahum shahaadatan abadaa; wa ulaaa'ika
humul faasiqoon

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥﴾

⑤ Illal lazeena taaboo mim ba'di zaalika wa aslahoo fa
innal laaha Ghafoorur Raheem

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ
أَحَدِهِمْ أَرْبَعٌ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٦﴾

⑥ Wallazeena yarmoona azwaajahum wa lam yakul lahum
shuhadaaa'u illaaa anfusuhum fashahaadatu ahadihim arb'u
shahaadaatim billaahi innahoo laminas saadiqeen

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾

⑦ Wal khaamisatu anna la'natal laahi 'alaihi in kaana minal
kaazibeen

وَيَدْرُؤُا عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٨﴾

⑧ Wa yadra'u anhal 'azaaba an tashhada arba'a shahaa
daatim billaahi innahoo laminal kaazibeen

وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۙ ﴿٩﴾

⑨ Wal khaamisata anna ghadabal laahi 'alaihaaa in kaana minas saadiqeen

ۙ وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ۙ ﴿١٠﴾

⑩ Wa law laa fadlul laahi 'alaikum wa rahmatuhoo wa annal laaha Tawwaabun Hakeem (section) ۙ

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ ۗ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم ۖ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۗ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ مَّا اكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ ۗ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾

⑪ Innal lazeena jaaa'oo bilifki 'usbatum minkum; laa tahsaboohu sharral lakum bal huwa khairul lakum; likul limri'im minhum mak tasaba minal-ism; wallazee tawallaa kibrahoo minhum lahoo 'azaabun 'azeem

لَوْ لَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنْفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴿١٢﴾

⑫ Law laaa iz sami'tumoohu zannal mu'minoona walmu'minaatu bi anfusihim khairanw wa qaloo haazaaa ifkum mmubeen

لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ
اللَّهِ هُمُ الْكَذِبُونَ ⑬

⑬ Law laa jaaa'oo 'alaihi bi-arba'ati shuhadaaa'; fa iz lam
yaatoo bishshuhadaaa'i fa ulaaa 'ika 'indal laahi humul
kaaziboon

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا
أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑭

⑭ Wa law laa fadlul laahi 'alaikum wa rahmatuhoo
fiddunyaa wal aakhirati lamassakum fee maaa afadtum
feehi 'azaabun 'azeem

إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ
وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا ۗ وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ⑮

⑮ Iz talaqqawnahoo bi alsinatikum wa taqooloona bi
afwaahikum maa laisa lakum bihee 'ilmunw wa tahsaboo
nahoo haiyinanw wa huwa 'indal laahi 'azeem

وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا ^ط سُبْحَانَكَ هَذَا
بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ¹⁶

¹⁶ Wa law laaa iz sami'tu moohu qultum maa yakoону
lanaaa an natakallama bihaazaa Subhaanaka haaza
buhtaanun 'azeem

يَعِظُكُمْ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ¹⁷

¹⁷ Ya'izukumul laahu an ta'oodoo limisliheee abadan in
kuntum mu'mineen

وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ¹⁸

¹⁸ Wa yubaiyinul laahu lakumul Aayaat; wallaahu
'Aleemun Hakeem

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ¹⁹

¹⁹ Innal lazeena yuhibboona an tashee'al faahishatu fil
lazeena aamanoo lahum 'azaabun aleemun fid dunyaa wal
Aakhirah; wallaahu ya'lamu wa antum laa ta'lamoون

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ²⁰

الصف ٨ع

②① Wa law laa fadlul laahi 'alaikum wa rahmatuhoo wa annal laaha Ra'oofur Raheem (section) ^{ع ٨} الصف

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطْوَاتِ الشَّيْطَانِ ط وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطْوَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ ط وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ ط
وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ②①

②① Yaaa aiyuhal lazeena amanoo laa tattabi'oo khutuwaatish Shaitaan; wa many-yattabi' khutuwaatish Shaitaani fa innahoo yaamuru bilfahshaaa'i walmunkar; wa law laa fadlul laahi 'alaikum wa rahmatuhoo maa zakaa minkum min ahadin abadanw wa laakinnal laaha yuzakkee many-yashaaa'; wallaahu Samee'un 'Aleem

وَلَا يَأْتَلِ أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَىٰ
وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط وَلِيَعْفُوا ط وَلِيَصْفَحُوا ط
تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ ط وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ②②

②② Wa laa yaatali ulul fadli minkum wassa'ati ai yu'tooo ulil qurbaa walmasaakeena walmuhaajireena fee sabeelillaahi

walya'foo walyasfahoo; alaa tuhibboona ai yaghfiral laahu
lakum; wal laahu Ghafoorur Raheem

إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغُفْلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَعُنُوا فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ^{٢٣}

②٣ Innal lazeena yarmoona muhsanaatil ghaafilaatil
mu'minaati lu'inoo fid dunyaa wal Aakhirati wa lahum
'azaabun 'azeem

يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ^{٢٤}

②٤ Yawma tashhhadu 'alaihim alsinatuhum wa aideehim wa
arjuluhum bima kaanoo ya'maloon

يَوْمَ يَدْعُ يَوْمَئِذٍ بِحَقِّهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقُّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ^{٢٥}

②٥ Yawma'iziny yuwaf feehimul laahu deenahumul haqqa
wa ya'lamoona annal laaha Huwal Haqqul Mubeen

الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُونَ لِلْخَبِيثَاتِ ۗ وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ وَالطَّيِّبُونَ
لِلطَّيِّبَاتِ ۗ أُولَٰئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ ۗ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ ۗ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ^{٢٦}

②⑥ Alkhabeesaatu lilkha beeseena walkhabeesoona
lilkhabeesaati wattaiyibaatu littaiyibeena wattaiyiboona
littaiyibaat; ulaaa'ika mubar ra'oona maimma yaqooloona
lahum maghfiratunw wa rizqun kareem (section) ع ٩

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا
وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ۗ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ②⑦

②⑦ Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo laa tadkhuloo buyootan
ghaira buyootikum hatta tastaanisoo wa tusallimoo 'allaa
ahlihaa; zaalikum khairul lakum la'allakum tazakkaroon

فَإِنْ لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ ۗ وَإِنْ قِيلَ
لَكُمْ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا ۗ هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ②⑧

②⑧ Fa il lam tajidoo feehaaa ahadan falaa tadkhuloohaa
hattaa yu'zana lakum wa in qeela lakumurji'oo farji'oo
huwa azkaa lakum; wallaahu bima ta'maloona 'Aleem

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ ۗ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ②⑨

②⑨ Laisa 'alaikum junaahun ann tadkhuloo buyootan ghaira
maskoonatin feeha mataa'ul lakum; wallaahu ya'lamu maa

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ^ط ذَلِكَ أَرَى
لَهُمْ ^ط إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ³⁰

③ Qul lilmu' mineena yaghuuddoo min absaarihim wa yahfazoo furoojahum; zaalika azkaa lahum; innallaaha khabeerum bima yasna'oon

وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ
زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ ^ص وَلَا
يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ
أَبْنَاؤِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ
أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّبِيعِينَ غَيْرِ أُولِي الإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ
الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ ^ص وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ
لِيَعْلَمَ مَا يَخْفَيْنَ مِنْ زِينَتِهِنَّ ^ط وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيَّهَ الْمُؤْمِنُونَ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ³¹

③ Wa qul lilmu'minaati yaghdudna min absaarihinna wa yahfazna furoojahunna wa laa yubdeena zeenatahunna illaa maa zahara minhaa walyadribna bikhumurihinna 'alaa

juyoobihinna wa laa yubdeena zeenatahunna illaa libu'oolatihinna aw aabaaa'i hinna aw aabaaa'i bu'oolati hinna aw abnaaa'ihinaa aw abnaaa'i bu'oolatihinna aw ikhwaanihinna aw baneee ikhwaanihinna aw baneee akhawaatihinna aw nisaaa'i hinna aw maa malakat aimaanuhunna awit taabi'eena ghairi ilil irbati minar rijaali awit tifiillazeena lam yazharoo 'alaa 'awraatin nisaaa'i wala yadribna bi arjulihinna min zeenatihinn; wa tooboo ilallaahi jamme'an aiyuhal mu'minoona la'allakum tuflihoon

وَأَنْكِحُوا الْأَيَّامِي مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ ۖ إِنَّ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝³²

³² Wa ankihul ayaamaa minkum was saaliheena min 'ibaadikum wa imaa'kum; iny-yakoonoo fuqaraaa'a yughni himul laahu min fadlih; wal laahu Waasi'un 'Aleem

وَلَيْسَتَعْفِيفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّى يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَالَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا ۗ وَأَتَوْهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ ۗ وَلَا تُكْرَهُوا فَتْيَتَكُمْ

عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَعُوا عَرْضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَنْ
يُكْرِهُهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ③③

③③ Wal yasta'fifil lazeena laa yajidoona nikaahan hata
yughniyahumul laahu mi fadlih; wallazeena yabtaghoonal
kitaaba mimmaa malakat aimaanukum fakaatiboohum in
'alimtum feehim khairanw wa aatoohum mimmaalil laahil
lazeee aataakum; wa laa tukrihoo fatayaatikum 'alal
bighaaa'i in aradna tahassunal litabtaghoo 'aradal hayaatid
dunyaa; wa mai yukrihhunna fa innal laaha mim ba'di
ikraahihinna Ghafoorur Raheem

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَاتٍ مُّبَيِّنَاتٍ وَمَثَلًا مِّنَ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكُمْ
ع۱۰ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ③④

③④ Wa laqad anzalnaaa ilaikum Aayaatim mubaiyinaatinw
wa masalam minnal lazeena khalaw min qablikum wa
maw'izatal lilmuttaqeen (section) ع۱۰

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكُوتٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ
الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِن شَجَرَةٍ
مُّبَرَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ

نَارٌ نُّورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ
لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝³⁵

③٥ Allaahu noorus samaawaati wal ard; masalu noorihee kamishkaatin feehaa misbaah; almisbaahu fee zujaajatin azzujaajatu ka annahaa kawkabun durriyyuny yooqadu min shajaratim mubaarakatin zaitoonatil laa shariqiyyatinw wa laa gharbiyyatiny yakaadu zaituhaa yudeee'u wa law alm tamsashu naar; noorun 'alaa noor; yahdil laahu linoorihee mai yashaaa'; wa yadribul laahul amsaala linnaas; wallaahu bikulli shai'in Aleem

فِي بُيُوتٍ أُذِنَ لِلَّهِ أَنْ تُرْفَعَ وَيُرَذَّكَرَ فِيهَا أَسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ
وَالْأَصَالِ ۝³⁶

③٦ Fee buyootin azinal laahu an turfa'a wa yuzkara feehasmuhoo yusabbihu lahoo feehaa bilghuduwwi wal aasaal

رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ
الزَّكَاةِ ۗ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ ۝³⁷

③٧ Rinjaalul laa tulheehim tijaaratunw wa laa bai'un 'an zikril laahi wa iqaamis Salaati wa eetaaa'iz Zakaati

yakkhaafoona Yawman tataqallabu feehil quloobu wal
absaar

لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَن
يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝٣٨

③٨ Liyajziyahumul laahu ahsana maa 'amiloo wa
yazeedahum min fadlih; wal laahu yarzuqu mai yashaaa'u
bighairi hisaab

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيَعَةٍ يُحْسِبُهُ الظَّمَانُ مَاءً ۗ ط حَتَّىٰ
إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا ۗ وَوَجَدَ اللَّهُ عِنْدَهُ فَوْقَهُ حِسَابَهُ ۗ ط وَاللَّهُ سَرِيعُ
الْحِسَابِ ۝٣٩

③٩ Wallazeena kafarooo a'maaluhum kasaraabim
biqee'atiny yahsabuhuz zamaanu maaa'an hattaana izaan
jaan'ahoo lam yajid hu shai'anw wa wajadal laaha 'indahoo
fa waffaahu hisaabah; wallaahu saree'ul hisaab

أَوْ كَظُلْمٍ فِي بَحْرِ لُجِّيٍّ يَّغْشَاهُ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ
سَحَابٌ ۗ ظَلُمْتُ بَعْضَهَا فَوْقَ بَعْضٍ ۗ ط إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكِدْ يَرِبْهَا ۗ وَمَن
لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ ۝٤٠

④ Aw kazulumaatin fee bahril lujjiyyiny yaghshaahu mawjum min fawqihee mawjum min fawqihee mawjum min fawqihee sahaab; zulumatum ba'duhaa fawqa ba'din izaana akhrajaa yadahoo lam yakad yaraahaa wa mal lam yaj'alil laahu laahoo noora fama laahoo min noor (section)

اع

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرِ صَفَّتِ كُلُّ

قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ④

④ Alam tara annal laaha yusabbihu laahoo man fissamaawaati wal ardi wat tairu saaaffaatim kullun qad 'alima Salaatahoo wa tasbeehah; wallaahu 'aleemum bimaayaf'aloon

وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ④

④ Wa lillaahi mulkus samaawaati wal ardi wa ilal laahil maseer

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَّامًا فَتَرَى
الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلَاهُ وَيُنزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ

فِيصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنِ مَنْ يَشَاءُ ط يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ
بِالْأَبْصَارِ ④③

④③ Alam tara annal laaha yuzjee sahaaban summa yu'allifu
bainahoo summa yaj'aluhoo rukaaman fataral wadqa
yakhruju min khilaalihee wa yunazzilu minas samaaa'i
min jibaalin feehaa mim barain fa yuseebu bihee mai
yashaaa'u wa yasrifuhoo 'am mai yashaaa'u yakkaadu
sanaa barqihee yazhabu bil absaar

يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ④④

④④ Yuqallibul laahul laila wannahaar; inna fee zaalika
la'ibratal li ulil absaar

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِّن مَّاءٍ فَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَّن
يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ط إِنَّ
اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ④⑤

④⑤ Wallaahu khalaqa kulla daaabbatim mim maaa'in
faminhum mai yamshee 'alaa batnihee wa minhum mai
yamshee 'alaa rijlaine wa minhum mai yamshee 'alaaa
arba'; yakhluqul laahu maa yashaaa'; innal laaha 'alaa kulli
shai'in Qadeer

لَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ مُبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٦﴾

④٦ Laqad anzalnaaa Aayaatim mubaiyinaat; wallaahu yahdee mai yashaaa'u ilaa Siraatim Mustaqeem

وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

④٧ Wa yaqooloona aamannaa billaahi wa bir Rasooli wa ata'naa summa yatawallaa fareequm minhum mim ba'di zaalik; wa maaa ulaaa'ika bilmu'mineen

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤٨﴾

④٨ Wa iza du'ooo ilal laahi wa Rasoolihee li yahkuma bainahum iza fareequm minhum mu'ridoon

وَإِنْ يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ﴿٤٩﴾

④٩ Wa iny-yakul lahumul haqqu yaatooo ilaihi muz'ineen

أَفِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ أَمْ ارْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
العلافة ١٢ ع وَرَسُولُهُ بَلْ أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ٥٠ ع

⑤٠ Afee quloobihim ma radun amirtaabooo am yakhaafoona ani yaheefallaahu 'alaihim wa Rasooluh; bal ulaaa'ika humuz zaalimoon (section) ١٢ ع

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ
يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ٥١ ع

⑤١ Innamaa kaana qawlal mu'mineena izaa du'ooo ilal laahi wa Rasoolihee li yahkuma bainahum ai yaqooloo sami'naa wa ata'naa; wa ulaaa'ika humul muflihoon

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشِ اللَّهَ وَيَتَّقْهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ٥٢ ع

⑤٢ Wa mai yuti'il laaha wa Rasoolahoo wa yakhshal laaha wa yattaqhi fa ulaaa'ika humul faaa'izoon

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا تُقْسِمُوا
طَاعَةَ مَعْرُوفَةً ٥٣ ع إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ٥٣ ع

⑤٣ Wa aqsamoo billaahi jahda aimaanihim la'in amartahum la yakhrujunna qul laa tuqsimoo taa'atum ma'roofah innal laaha khabeerum bima ta'maloon

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ
 وَعَلَيْكُمْ مَّا حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ
 الْمُبِينُ ⑤④

⑤④ Qul atee'ul laaha wa atee'ur Rasoola fa in tawallaw fa
 innamaa 'alaihi maa hummila wa 'alaikum maa
 hummiltum wa in tutee'ooHu tahtadoo; wa maa'alar
 Rasooli illal balaaghul mubeen

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي
 الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي
 ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِمَّنْ بَعَدَ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۗ يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ
 بِي شَيْئًا ۗ وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ⑤⑤

⑤⑤ Wa'adal laahul lazeena amanoo minkum wa 'amilus
 saalihaati la yastakhlifan nahum fil ardi kamastakh lafal
 lazeena min qablihim wa la yumakkinanna lahum
 deenahumul lazir tadaa lahum wa la yubaddilannahum
 mim ba'di khawfihim amnaa; ya'budoonanee

laayushrikoona bee shai'aa; wa man kafara ba'da zaalika fa
ulaaa'ika humul faasiqoon

وَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾

⑤٦ Wa aqemus Salaata wa aatuz Zakaata wa atee'ur
Rasoola la'allakum turhamoon

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمُ النَّارُ وَلَيْسَ
عِ ١٣
عِ ٥٧
الْمَصِيرُ ﴿٥٧﴾

⑤٧ Laa tahsabannal lazeena kafaroo mu'jizeena fil ard; wa
maawaahumun Naaru wa labi'sal maseer (section) ع ١٣

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنَكُمْ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ
يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ
ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ۖ ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ لَكُمْ ۖ
لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَ هُنَّ ۖ طُوفُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى
بَعْضٍ ۖ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٨﴾

⑤٨ Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo li yastaazinkumul lazeena
malakat aimaanukum wallazeena lam yablughul huluma
minkum salaasa marraat; min qabli Salaatil Fajri wa heena

tada'oona siyaa bakum minaz zaheerati wa mim ba'di
Salaatil Ishaaa'; salaasu 'awraatil lakum; laisa 'alaikum wa
laa 'alaihim junaahum ba'dahunn; tawwaafoona 'alaikum
ba'dukum 'alaa ba'd; kazaalika yubaiyinul laahu lakumul
aayaat wallaahu 'Aleemun Hakeem

وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ

قَبْلِهِمْ ۗ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٩﴾

⑤٩ Wa izaa balaghal atfaalu minkumul huluma fal
yastaazinoo kamas taazanal lazeena min qablihim;
kazaalika yubaiyinul laahu lakum Aayaatih; wallaahu
'Aleemun Hakeem

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ
يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ ۗ وَأَنْ يَسْتَغْفِنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ وَاللَّهُ

سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٦٠﴾

⑥٠ Walqawaa'idu minan nisaaa'il laatee laa yarjoona
nikaahan falisa 'alaihinna junaahun ai yada'na
siyaabahunna ghaira mutabar rijaatim bizeenah; wa ai
yasta'fifna khairul lahunn; wallaahu Samee'un 'Aleem

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ
وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ
أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ
بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتُمْ
مَفَاتِحَهُ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا
فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبْرَكَةٌ
طَيِّبَةٌ ۗ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝٦١

⑥١ Laisa 'alal a'maa barajunw wa laa 'alal a'raji barajunw
wa laa 'alal mareedi barajun wa laa 'alaa anfusikum an
taakuloo mim buyootikum aw buyooti aabaaa'ikum aw
buyooti ummahaatikum aw buyooti ikhwaanikum aw
buyooti akhawaatikum aw buyooti a'maamikum aw
buyooti 'ammaatikum aw buyooti akhwaalikum aw
buyooti khaalaatikum aw maa malaktum mafaatihahooo
aw sadeeqikum; laisa 'alaikum junaahun an taakuloo
jamee'an aw ashtaata; fa iza dakhaltum buyootan
fasallimoo 'alaaa anfusikum tahiyyatam min 'indil laahi
mubaarakatan taiyibah; kazaalika yubai yinul laahu
lakumul Aayaati la'allakum ta'qiloon (section) ١٣ع

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ
 جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ ۗ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ
 يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأُذِنَ لِمَنْ شِئْتَ
 مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرَ لَهُمُ اللَّهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٢﴾

⑥٢ Innamal mu'minoonal lazeena aamanoo billaahi wa
 Rasoolihee wa izaa kaanoo ma'ahoo 'alaaa amrin jaami'il
 lam yazhaboo hataa yastaazinooh; innal lazeena yastaa
 zinookana ulaaa'ikal lazeena yu'minoona billaahi wa
 Rasoolih; fa izas taazanooka liba'di shaanihim faazal
 liman shi'ta minhum wastaghfir lahumul laah; innal laaha
 Gahfoor Raheem

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا ۗ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ
 الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا ۗ فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ
 تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾

⑥٣ La taj'aloo du'aaa'ar Rasooli bainakum kadu'aaa'i
 badikum ba'daa; qad ya'lamul laahul lazeena
 yatasallaloona minkum liwaazaa; fal yahzaril lazeena
 yukhaalifoona 'an amriheee an tuseebahum fitnatun aw
 yuseebahum 'azaabun aleem

الْآ إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ
ع يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ط وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ع ⑥٤

⑥٤ Alaaa inna lillaahi maa fis samaawaati wal ardi qad
ya'lamu maaa antum 'alaihi wa Yawma yurja'oona ilaihi fa
yunaabi 'uhum bima'a 'amiloo; wallaahu bikulli shai'in
'Aleem (section) ع ١٥

رُكُوعُ عَاتِهَا-٦

سُورَةُ الْفُرْقَانِ (مَكِّي)

آيَاتُهَا-٧٧

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ①

① Tabaarakal lazee nazzalal Furqaana 'alaa 'abdihee li
yakoona lil'aalameena nazeera

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ
شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ②

② Allazee lahoo mulkus samaawaati wal ardi wa lam
yattakhiz waladanw wa lam yakul lahoo shareekun
filmulki wa khalaqa kulla shai'in faqaddarahoo taqdeeraa

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهَةً لَّا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ

لِأَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ③

③ Wattakhazoo min dooniheee aahihatal laa yakhluqoona shai'anw wa hum yukhlaqoona wa laa yamlikoona li anfusihim darranw wa laa naf'anw wa laa yamlikoona mawtanw wa laa hayaatanw wa laa nushooraa

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِن هَذَا إِلَّا إِفْكٌ وَإِفْكٌ إِفْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ

فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ④

④ Wa qaalal lazeena kafarooo in haazaaa illaaa ifkunif taraahu wa a'aanahoo 'alaihi qawmun aakharoona faqad jaaa'oo zulmanw wa zooraa

⑤ وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمَلَّى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا

⑤ Wa qaalooo asaateerul awwaleenak tatabahaa fahiya tumlaa 'alaihi bukratanw wa aseelaa

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا

رَّحِيمًا ⑥

⑥ Qul anzal hul lazee ya'lamus sirra fis samaawaati wal-ard; innahoo kaana Ghafoorar Raheemaa

وَقَالُوا مَا لِي هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ ط لَوْلَا أَنْزَلَ
إِلَيْهِ مَلَكَ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا ٧

⑦ Wa qaaloo maa li haazar Rasooli yaakulut ta'aama wa yamshee fil aswaaq; law laaa unzila ilaihi malakun fa yakoona ma'ahoo nazeeraa

أَوْ يُلْقَى إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا ط وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ
تَتَّبَعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ٨

⑧ Aw yulqaaa ilaihi kanzun aw takoonu lahoo jannatuny yaakulu minhaa; wa qaalaz zaalimoona in tattabi'oona illaa rajulam mas hooraa

ع١٦ أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ٩

⑨ Unzur kaifa daraboo lakal amsaala fadaloo falaa yastatee'oona sabeelaa (section) ع١٦

تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِمَّنْ ذُكِرَ جَنَّتِ تَجْرِمِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ١٠ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ١٠

⑩ Tabaarakal lazeee in shaaa'a ja'ala laka khairam min
zaalika jannaatin tajree min tahtihal anhaaru wa yaj'al laka
qusoora

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ ۖ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ۗ

⑪ Bal kazzaboo bis Saa'ati wa a'tadnaa liman kazzaba bis
Saa'ati sa'eeraa

إِذَا رَأَتْهُمْ مِّنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغِيْظًا وَزَفِيرًا ۚ

⑫ Izaa ra'at hum mim ma kaanim ba'eedin sami'oo lahaa
taghaiyuzanw wa zafeeraa

وَإِذَا أُلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِينَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا ۗ

⑬ Wa izaana ulqoo minhaa makaanan daiyiqam muqar
raneena da'aw hunaalika suboora

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ۚ

⑭ Laa tad'ul yawma subooraanw waahidanw wad'oo
subooraan kaseeraa

قُلْ أَذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ۗ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً

وَمَصِيرًا ۚ

⑮ Qul azaalika khairun am Jannatul khuldil latee wu'idal muttaqoon; kaanat lahum jazaaa'anw wa maseeraa

لَّهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خُلْدِينَ ط كَانَ عَلَى رَبِّكَ وَعْدًا مَسْئُولًا ⑮

⑯ Lahum feehaa maa yashaaa'oona khaalideen; kaana 'alaa Rabbika wa'dam mas'oolaa

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنْتُمْ أَضَلَلْتُمْ عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ط ⑰

⑰ Wa Yawma yahshuruhum wa maa ya'budoona min doonil lahi fa yaqoolu 'a-antum adlaltum 'ibaadee haaa'ulaaa'i am hum dallus sabeel

قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ⑱

⑱ Qaaloo Subhaanaka maa kaana yambaghee lanaaa an nattakhiza min doonika min awliyaaa'a wa laakim matta'tahum wa aabaaa'ahum hattaa nasuz zikra wa kaanoo qawmam booraa

فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا تَقُولُونَ ۗ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ
يَظْلِمُ مِّنْكُمْ نَذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ①٩

①٩ Faqad kazzabookum bima taqooloona fama
tastatee'oona sarfanw wa laa nasraa; wa mai yazlim
minkum nuziqhu 'azaaban kabeeraa

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي
الْأَسْوَاقِ ۗ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً ۗ أَتَصْبِرُونَ ۗ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ②٠

②٠ Wa maaa arsalnaa qablaka minal mursaleena illaaa
innahum la yaakuloonat ta'aama wa yamshoona fil
aswaaq; wa ja'alnaa ba'dakum liba'din fitnatan atasbiroon;
wa kaana Rabbuka Baseera (section) (End Juz) ②٠